



Facultad de
Educación

Enlace

Boletín de circulación interna para estudiantes y profesores tutores del programa presencial de Educación a Distancia.

Año 5 N. 19
4 de abril de 2000
Universidad de La Sabana

EDITORIAL

LOS NUEVOS RETOS DE LA FACULTAD DE EDUCACIÓN

Comienza un nuevo período para la Facultad de Educación, a raíz del proceso inicial de Acreditación Previa y el siguiente de Acreditación Voluntaria. Al respecto, en días pasados la Facultad recibió la visita una Comisión del Consejo Nacional de Acreditación, CNA, que emitió una serie de conceptos favorables y unas recomendaciones para seguir avanzando en el proceso de perfeccionamiento de la Facultad.

Dentro de este proceso se encuentra el momento que estamos viviendo con el comienzo del milenio. Este hecho trae una serie de expectativas dentro de las cuales se encuadran esos deseos de lucha, para ser cada vez mejores. Retos para crecer como estu-



Campus Universitario Puente del Común.

diantes hijos, padres de familia, amigos, profesionales.

Por ello, el Plan de Formación Integral que tiene la Facultad para este año, está orientado a que todos nos propongamos luchar por: un mejoramiento continuo concentrado en ser puntuales y hacer las cosas bien, cumpliendo con las normas adecuadas, investigando, creando, innovando. En una palabra creciendo como seres humanos en todos los aspectos.

Debido a la decisión de la Facultad de Educación, de no abrir nuevos cursos en los Centros Regionales a partir de febrero del presente año, éstos centros quedan dirigidos directamente por la Comisión de Facultad, delegando en su Secretaria Académica y Administrativa todos los procesos relacionados con esas dos áreas.

A raíz de lo anterior la Dra. Marta Osorio, quien se venía desempeñando como Directora de los CREAD, pasa a formar parte del equipo del Departamento de Pedagogía. La Dra. Marta Osorio, a quien la Facultad agradece la labor que realizó en los Centros Regionales, ha querido escribir unas líneas a los alumnos, personal docente y administrativo de los tres Centros Regionales.

“Experiencia inolvidable”



Marta Osorio.

“Apreciados Coordinadores, señores Tutores, queridos estudiantes de los Centros Regionales de Barranquilla, Neiva y Popayán.

Hoy me corresponde iniciar una nueva experiencia educativa, desde el Departamento de Pedagogía, razón por la cual quiero expresarles mi gratitud a todos ustedes, que me acompañaron en los procesos de dirección de los CREAD, resaltando su sentido

de pertenencia, responsabilidad y el deseo que les asiste siempre, de hacer las cosas bien.

Una vez más los invito para que continúen con el mismo entusiasmo, dejando muy en alto nuestra Facultad de Educación, educando de acuerdo con los principios de la Universidad de La Sabana, a toda la juventud colombiana.

Desde mi nuevo cargo les ofrezco como siempre mi amistad y apoyo. Estaré pronta a colaborarles en todo lo que esté a mi alcance.”

Con sentimientos de gratitud y aprecio.

Marta Osorio

NUESTROS TALENTOS

ANÁLISIS DEL TEXTO DE PAUL VIDESY "LA POESÍA ES EL PARAÍSO DEL LENGUAJE"

Al leer un poema la vida toma un significado universal, por ello los seres humanos contemplan la grandeza del creador con una plenitud arrebatadora en todas las creaciones artísticas.

El quehacer poético es siempre un devenir subjetivo donde el autor, el poeta o el lector le dan a su lenguaje un significado acorde con su sentir llenando de belleza lo cotidiano.

Mientras la fuente primordial del lenguaje cotidiano es una colectividad lingüística determinada, de la cual cada uno de sus miembros la recibe junto con un cúmulo de mandatos gramaticales de modos de hablar y pensar a los cuales tiene que someterse, so pena de no ser entendido por los demás, el lenguaje poético es a la inversa un reino de libertad ilimitada" dice Cruz Velez en su obra *Misterio del Lenguaje*.

Que bella libertad, pero no se puede olvidar el tono, el acento y el ritmo, ni las figuras literarias que enriquecen esa libertad. El lenguaje corriente es un fenómeno lírico, de su sentido surge una metamorfosis donde toda la sensibilidad se une transformándose en objeto poético.

La metáfora es una traslación de objeto. El lenguaje corriente está tachonado de metáforas. El oído tiene gran importancia en el lenguaje poético. Humbolt tenía la doctrina de permanencia del sonido en la constitución del lenguaje; en el corriente puede sobrepasar lo físico y adquirir un sentido semántico. En el poético ocurre lo mismo, pero además es constituyente. El canto del mar, de las olas, de las embarcaciones puede ser tomado por rui-

do de acuerdo a la sensibilidad del ser que lo contempla o lo mira.

La perfecta composición del ritmo, la melodía, el tono, el timbre, la intensidad, la belleza del lenguaje figurado unida al sentimiento del momento hace que la palabra tome una connotación no formalmente semántica, sino de una grandeza humana; por eso es bella y toca las fibras del ser.

Las Lenguas Romances: Italiano, Francés, Portugués, Rumano y el inigualable Español (Castellano en nuestro medio), guardan la musicalidad tanto en la palabra denotativa como connotativa, así sea traducido de una a otra; no se cumple la tesis del poema traducido, cuando la traducción es obra de otro poeta, se convierte en una nueva obra diferente a la anterior. Ejemplo claro es la Divina Comedia, escrita por Dante en Florentino, luego pasada por Bocaccio al italiano y luego pintada por Dore, obra que guarda una absoluta identidad pues en todos estos lenguajes es una Divina obra de arte.

La Poesía, la poetización del lenguaje verbal y no verbal compara que la poesía está al servicio de la verdad porque emerge todo lo que está oculto en el hombre: sus alegrías, penas, amores, realizaciones, frustraciones, etc., afloran sus estados. El lenguaje poético se vuelve cómplice de sus sentires.

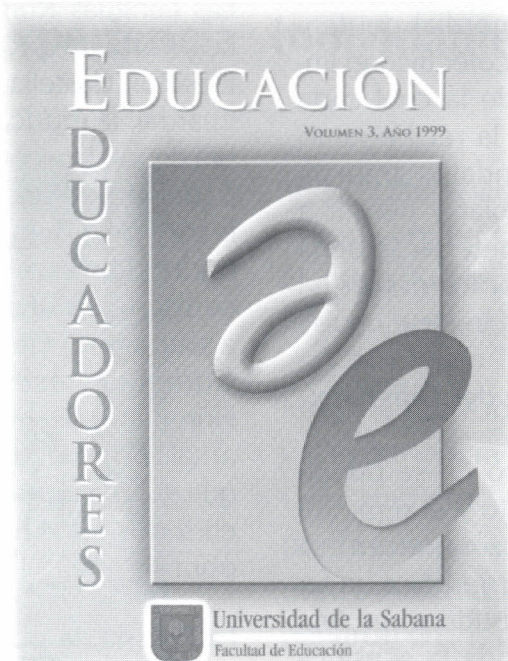
Como lograr una creación de la subjetividad autosuficiente y autónoma del poeta; penetrar en el ser de las cosas y sacarlas a la luz. Este sería el problema radical de una filosofía del lenguaje poético.

Elsa Quiñones de Aguirre.
Profesora.

Salió en enero a la luz, el volumen número 3 de 1999 de la Revista "Educación Educadores" que edita la Facultad de Educación. Dentro de los temas tratados se encuentra el de autoría de la Doctora Luz Yolanda Sandoval, docente de la Facultad, titulado "El liderazgo del Educador: una aproximación antropológica, ética y educativa", del cual extractamos lo siguiente:

"El liderazgo del educador es ético porque la educación es un hecho moral y alcanza su verdadera expresión cuando hace que todas las potencialidades de la persona se orienten hacia el bien y la verdad, y porque su ejercicio profesional está regulado por la conciencia profesional y la competencia moral. La conciencia profesional comprende el cumplimiento de los deberes profesionales de acuerdo con la moral; la

moral profesional se entiende como la recta formación de la conciencia y preparación profesional para asumir la responsabilidad de educar y la competencia moral significa autoridad moral, educar con el ejemplo de su vida, enseñar con su personalidad, crear los me-



dios que se necesitan para servir a los demás y mejorar la dimensión moral de los actos humanos. En general los profesionales deben regularse por principios éticos, con mayor razón el educador y el líder deben encarnarlos y proyectarlos porque de

su ejemplo depende una formación íntegra de los educandos, un semillero de líderes éticos y de regeneración de los valores morales.

No es posible un educador sin liderazgo. Tanto el educador como el líder guían, orientan, conducen, muestran y enseñan caminos; educan con el ejemplo y ejercen influencia con su personalidad; la labor de enseñanza y de aprendizaje con sus discípulos se fundamenta en la autoridad: superioridad que inspira confianza y seguridad. Además, quiera o no, el educador siempre está enseñando, es un modelo permanente para sus alumnos. De

ahí la importancia de que el educador conozca y vivencie las normas éticas en su desarrollo personal, profesional y en las relaciones con los demás."

Tomado de: Revista Educación Educadores, vol. 3, pág. 182, 1999